

SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Seater with Crimp 300 Win Mag - 1 1/4"

Bullet Seater with crimp (Seat)

Our standard bullet seaters guide the bullet in an exact guide bushing. This ensures good accuracy.

The Bullet Seater is the solid choice for quickly seating the bullet.

As standard, the Bullet Seater offers the option to crimp the mouth of the cartridge case. This means that you can work with or without a crimp.

The seater-head can be easily replaced to another type. We offer various types of seater-heads.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 1 1/4"

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Seater with Crimp 300 Win Mag - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008169
- Mfr. No.: 3293214
- Cartridge: 300 Winchester Magnum
- Die Style: Bullet Seating Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.75kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: TRIEBEL Seater with Crimp Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Distributeur de Projectiles TRIEBEL avec Crimp](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp](#)
- [Norsk: TRIEBEL Seater med Krimp Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania](#)
- [Suomi: TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der TRIEBEL Geschossetzmatrize mit Crimpfunktion für Langwaffenkaliber 300 Win Mag. Diese Anleitung bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung, Installation und Entsorgung des Produkts. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Sicherheit und die ordnungsgemäße Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwenden.
- Verwenden Sie die Matrize ausschließlich für den vorgesehenen Zweck (Setzen von Geschossen für Langwaffen).
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Teile der Matrize in einwandfreiem Zustand sind, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie die Matrize nur mit kompatiblen Geschossen und Stempeln.
- Achten Sie darauf, dass die Matrize richtig eingestellt ist, bevor Sie mit dem Setzen der Geschosse beginnen.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit der Matrize immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Vermeiden Sie direkte Haut oder Augenkontakte mit Schmierstoffen oder anderen Chemikalien, die möglicherweise verwendet werden.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Dämpfen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Ladepresse stabil und sicher aufgestellt ist.
- Befestigen Sie die Matrize gemäß den Herstelleranweisungen an der Ladepresse.
- Überprüfen Sie das Gewinde der Matrize (1 1/4") auf Beschädigungen, bevor Sie sie installieren.

2. Verwendung der Matrize

- Wählen Sie den richtigen Geschossstempel für den Geschosstyp, den Sie verwenden möchten.
- Setzen Sie das Geschoss in die Führungsbuchse der Matrize ein.
- Betätigen Sie die Ladepresse gleichmäßig und kontrolliert, um das Geschoss zu setzen.
- Wenn Sie die Crimpfunktion verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass diese korrekt eingestellt ist, um einen festen Sitz des Geschosses zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie nach jedem Setzvorgang den Sitz des Geschosses, um sicherzustellen, dass dieser den Anforderungen entspricht.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle nicht mehr benötigten Teile der Matrize gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder defekten Teile, sondern ersetzen Sie diese umgehend, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Informieren Sie sich über spezielle Recyclingprogramme oder Rücknahmemöglichkeiten für gefährliche Materialien in Ihrer Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit und Verwendung Ihrer TRIEBEL Geschosssatzmatrize wenden Sie sich bitte an den entsprechenden Ansprechpartner in Ihrem Land.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit Ihrer Verwendung von größter Bedeutung ist. Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um die bestmögliche Leistung und Sicherheit zu gewährleisten.

TRIEBEL Seater with Crimp Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. This product is designed to assist you in accurately seating bullets for reloading purposes. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

General Safety Guidelines

- Always ensure that the workspace is clean and free of any obstructions.
- Use safety glasses to protect your eyes from debris or accidental discharges.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Ensure that you are familiar with the operation of reloading equipment before using this product.
- Regularly inspect the product for wear and damage. Do not use if damaged.
- Store the product in a dry, secure place when not in use.

Specific Safety Precautions for Use

- When using the seater, ensure that the bullet is properly aligned with the guide bushing to avoid misfires.
- Do not exceed the recommended specifications for bullet types and cartridge cases.
- Always follow the manufacturer's guidelines for crimping to avoid damaging the cartridge.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that may get caught in the machinery.
- Do not attempt to modify or alter the product in any way.
- If you experience any unusual noises or resistance during operation, stop using the product immediately.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that your reloading press is securely mounted and stable.
- Attach the TRIEBEL Seater to the reloading press by threading it into the appropriate die station (1 1/4").
- Tighten securely to prevent movement during use.

2. Usage:

- Insert the bullet into the guide bushing.
- Raise the ram of the reloading press to seat the bullet.
- If crimping is desired, adjust the seaterhead to the crimping position.
- Lower the ram to complete the crimping process.
- Remove the completed cartridge and inspect for proper seating and crimp.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in general waste. Check for recycling programs in your area.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product support, please refer to the contact information provided with the

product packaging or visit the manufacturer's website.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy using your TRIEBEL Seater with Crimp responsibly and safely!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS

Introducción

Gracias por elegir el TRIEBEL Seater con Crimp para calibres de rifle. Este producto está diseñado para ayudarte a asentar proyectiles de manera precisa y segura. Es importante seguir las instrucciones de seguridad para garantizar un uso adecuado y evitar accidentes.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y grupos vulnerables.
- Utiliza el producto únicamente para el propósito previsto.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar signos de desgaste o daño.
- Si encuentras algún daño, deja de usar el producto inmediatamente y contacta con el fabricante.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Utiliza el TRIEBEL Seater únicamente con proyectiles y cartuchos compatibles.
- **Crimpado:** Asegúrate de entender cómo funciona el crimpado antes de usarlo. Un crimpado incorrecto puede afectar la precisión y la seguridad.
- **Superficie de trabajo:** Trabaja en una superficie plana y estable para evitar accidentes.
- **Protección personal:** Usa gafas de seguridad y protección auditiva al trabajar con cartuchos.
- **Almacenamiento:** Guarda el producto en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que la prensa de recarga está apagada y desconectada.
- Atornilla el TRIEBEL Seater a la prensa de recarga, asegurándote de que esté bien ajustado.
- Verifica que la rosca de 1 1/4" esté correctamente instalada.

2. Uso:

- Selecciona la cabeza de asiento adecuada para el proyectil que usarás.
- Coloca el proyectil en el buje de guía.
- Baja el mango de la prensa para asentar el proyectil en el cartucho.
- Si deseas crimpado, ajusta la configuración de crimpado según tus necesidades.
- Repite el proceso para asentar más proyectiles.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el producto de manera irresponsable. Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de recarga.
- Si el producto está dañado o ya no es utilizable, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Más Soporte

Para cualquier pregunta o inquietud sobre la seguridad del producto, consulta el manual del usuario o contacta con el fabricante. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante.

Conclusión

Siguiendo estas directrices de seguridad, podrás utilizar el TRIEBEL Seater con Crimp de manera eficaz y segura. Siempre mantente informado sobre posibles actualizaciones o retiros del producto a través de fuentes oficiales. Tu seguridad es lo más importante.

Guide de Sécurité pour le Distributeur de Projectiles TRIEBEL avec Crimp

Introduction

Merci d'avoir choisi le Distributeur de Projectiles TRIEBEL avec Crimp pour les calibres de fusil. Ce produit est conçu pour t'assister dans le placement précis des projectiles lors des rechargements. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour assurer une utilisation sûre et efficace du produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que l'espace de travail est propre et exempt de toute obstruction.
- Utilise des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux des débris ou des décharges accidentelles.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Assuretoi d'être familiarisé avec le fonctionnement de l'équipement de rechargement avant d'utiliser ce produit.
- Inspecte régulièrement le produit pour détecter l'usure et les dommages. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Range le produit dans un endroit sec et sécurisé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lorsque tu utilises le distributeur, assuretoi que le projectile est correctement aligné avec le guide bushing pour éviter les ratés.
- Ne dépasse pas les spécifications recommandées pour les types de projectiles et les douilles de cartouches.
- Suis toujours les directives du fabricant pour le crimping afin d'éviter d'endommager la cartouche.
- Évite de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans la machine.
- Ne tente pas de modifier ou d'altérer le produit de quelque manière que ce soit.
- Si tu entends des bruits inhabituels ou ressens une résistance pendant l'utilisation, arrête immédiatement d'utiliser le produit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assuretoi que ta presse de rechargement est solidement montée et stable.
- Fixe le Distributeur TRIEBEL à la presse de rechargement en le vissant dans la station de die appropriée (1 1/4").
- Serrele solidement pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

2. Utilisation :

- Insère le projectile dans le guide bushing.
- Lève le bras de la presse de rechargement pour placer le projectile.
- Si tu souhaites crimper, ajuste la tête de siège à la position de crimping.
- Abaisse le bras pour compléter le processus de crimping.
- Retire la cartouche terminée et inspecte pour vérifier le bon placement et le crimp.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout composant inutilisé ou endommagé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets généraux. Renseigne-toi sur les programmes de recyclage dans ta

région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou le support produit, veuillez consulter les informations de contact fournies avec l'emballage du produit ou visiter le site web du fabricant.

Merci de prêter attention à ces directives de sécurité. Profite de ton Distributeur de Projectiles TRIEBEL avec Crimp de manière responsable et sécurisée !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile. Questo prodotto è progettato per assisterti nel posizionamento accurato dei proiettili per scopi di ricarica. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Utilizza occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi da detriti o scariche accidentali.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Assicurati di essere familiare con il funzionamento delle attrezzature di ricarica prima di utilizzare questo prodotto.
- Controlla regolarmente il prodotto per usura e danni. Non utilizzare se danneggiato.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Quando utilizzi il seatore, assicurati che il proiettile sia correttamente allineato con la bussole di guida per evitare colpi a vuoto.
- Non superare le specifiche raccomandate per i tipi di proiettili e le custodie delle cartucce.
- Segui sempre le linee guida del produttore per la crimpatura per evitare di danneggiare la cartuccia.
- Evita di indossare abbigliamento largo o gioielli che potrebbero impigliarsi nella macchina.
- Non tentare di modificare o alterare il prodotto in alcun modo.
- Se noti rumori o resistenza insoliti durante il funzionamento, interrompi immediatamente l'uso del prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurati che la tua pressa per ricarica sia montata in modo sicuro e stabile.
- Fissa il TRIEBEL Seater alla pressa per ricarica avvitandolo nella stazione die appropriata (1 1/4").
- Serrare saldamente per prevenire movimenti durante l'uso.

2. Uso:

- Inserisci il proiettile nella bussole di guida.
- Solleva il ram della pressa per ricarica per posizionare il proiettile.
- Se desideri crimpare, regola la testa del seatore nella posizione di crimpatura.
- Abbassa il ram per completare il processo di crimpatura.
- Rimuovi la cartuccia completata e ispeziona per una corretta posizionamento e crimpatura.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti non utilizzati o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti generali. Controlla i programmi di riciclaggio nella tua zona.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o il supporto del prodotto, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite con l'imballaggio del prodotto o visitare il sito web del produttore.

Ti ringraziamo per l'attenzione a queste linee guida di sicurezza. Goditi l'uso del tuo TRIEBEL Seater con Crimp in modo responsabile e sicuro!

TRIEBEL Seater med Krimp

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kaliber. Dette produktet er designet for å hjelpe deg med å sette kuler nøyaktig for omskyting. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg alltid for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer.
- Bruk vernebriller for å beskytte øynene dine mot rusk eller utilsiktede utladninger.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Sørg for at du er kjent med driften av omskytingsutstyr før du bruker dette produktet.
- Inspiser produktet regelmessig for slitasje og skader. Ikke bruk det hvis det er skadet.
- Oppbevar produktet på et tørt, sikkert sted når det ikke er i bruk.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Når du bruker setteren, sørg for at kulen er riktig justert med guidebushingen for å unngå feilfyring.
- Ikke overskrid de anbefalte spesifikasjonene for kule typer og patronhylser.
- Følg alltid produsentens retningslinjer for krimping for å unngå å skade patronen.
- Unngå å bruke løstsittende klær eller smykker som kan bli fanget i maskineriet.
- Forsøk ikke å modifisere eller endre produktet på noen måte.
- Hvis du opplever uvanlige lyder eller motstand under drift, stopp bruken av produktet umiddelbart.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at din omskytingspresse er sikkert montert og stabil.
- Fest TRIEBEL Seater til omskytingspressen ved å skru den inn i den aktuelle diesasjonen (1 1/4").
- Stram godt for å forhindre bevegelse under bruk.

2. Bruk:

- Sett kulen inn i guidebushingen.
- Hev stangen på omskytingspressen for å sette kulen.
- Hvis krimping ønskes, juster setterhodet til krimpingsposisjonen.
- Senk stangen for å fullføre krimpingsprosessen.
- Fjern den fullførte patronen og inspiser for korrekt setning og krimp.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle ubrukte eller skadede komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i vanlig avfall. Sjekk for resirkuleringsprogrammer i ditt område.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For eventuelle forespørsel angående sikkerhet eller produktstøtte, vennligst referer til kontaktinformasjonen som følger med produktpakningen eller besøk produsentens nettsted.

Takk for din oppmerksomhet til disse sikkerhetsretningslinjene. Nyt bruken av din TRIEBEL Seater med Krimp ansvarlig og trygt!

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup osadnika pocisków TRIEBEL Seater with Crimp 300 Win Mag. Nasz produkt jest zaprojektowany z myślą o precyzyjnym osadzaniu pocisków w łuskach. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny osadnika. W przypadku zauważenia uszkodzeń, zaprzestań używania i skontaktuj się z producentem.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa przy pracy z amunicją.

Szczegółne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnij się, że używasz odpowiednich głowic osadnika dla konkretnego typu pocisku, aby poprawić współosiowość.
- Zawsze używaj osadnika w odpowiednim otoczeniu, unikając miejsc o wysokim ryzyku wypadków.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać osadnika samodzielnie. Wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowany serwis.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas crimpowania, aby uniknąć uszkodzenia pocisków oraz osadnika.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja

- Wybierz odpowiednią głowicę osadnika, dopasowaną do używanego pocisku.
- Zamontuj głowicę osadnika zgodnie z instrukcją producenta.
- Upewnij się, że osadnik jest prawidłowo zamocowany i nie ma luzów.

2. Użytkowanie

- Umieść łuskę w gniazdku prowadzącym osadnika.
- Upewnij się, że pocisk jest prawidłowo umieszczony w osadniku.
- Wykonaj ruch w dół, aby osadzić pocisk w łusce. Jeśli używasz funkcji crimpowania, upewnij się, że ustawienia są prawidłowe.
- Po zakończeniu procesu, sprawdź, czy pocisk jest prawidłowo osadzony.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- W przypadku uszkodzonego osadnika, skontaktuj się z producentem w celu uzyskania informacji o bezpiecznej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

Zgłaszanie Produktów Niebezpiecznych

- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty do odpowiednich organów.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych. Życzymy bezpiecznego i udanego korzystania z osadnika pocisków TRIEBEL.

TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL Seater with Crimp kuulaistutuskoneen käyttöohjeeseen. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja sujuvan kokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain aikuisten valvonnassa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa käyttötarkoituksessa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja määräyksiä, jotka liittyvät ampumatarvikkeiden käyttöön.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojavaarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet kuulaistutuskoneen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät vahingot ja onnettomuudet.
- Vältä liiallista voimaa tuotteen käytössä, sillä se voi aiheuttaa vaurioita.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonossa kunnossa.
- Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti kiinni ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Aseta kuulaistutuskone tukevasti työpöydälle tai muulle tasaiselle pinnalle.
- Varmista, että koneen kiertteet ovat puhtaat ennen käyttöä.
- Kiinnitä istutuspää koneeseen tiukasti ja varmista, että se on oikeassa asennossa.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna koneeseen ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Säädä crimpasetukset tarpeen mukaan.
- Käynnistä kone ja seuraa käyttöohjeita tarkasti.
- Poista valmis patruuna koneesta varovasti.

Hävittämishohjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet osat paikallisten jätteiden käsittelymääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeet turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on

kaikki tarvittavat tiedot valmiina, kuten tuotteen malli ja sarjanumero.

Yhteenveto

TRIEBEL Seater with Crimp kuulaistutuskone on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja luotettavuutta. Noudata yllä olevia ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Muista, että turvallisuus on aina etusijalla, kun työskentelet ampumatarvikkeiden kanssa.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Seater med Crimp för din ammunitionstillverkning. Denna produkt är designad för att ge hög precision och säkerhet vid laddning av patroner. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd endast produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra oförmögna personer.
- Använd skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och handskar, vid hantering av ammunition och laddningsverktyg.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för eventuella återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Säkerställ att arbetsområdet är rent och ordnat för att undvika olyckor.
- Kontrollera att alla delar av produkten är korrekt monterade innan användning.
- Använd endast rekommenderade komponenter och tillbehör för att undvika skador.
- Var medveten om att felaktig användning kan leda till skador på både användaren och produkten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Seaterhuvud:

- Välj rätt setarhuvud för den ammunition du använder.
- Skruva av det befintliga setarhuvudet med hjälp av en lämplig nyckel.
- Montera det nya setarhuvudet genom att skruva det på plats tills det sitter ordentligt.

2. Användning av Seater med Crimp:

- Ställ in din laddningspress enligt tillverkarens anvisningar.
- Placera patronhylsan i rätt position under Seater.
- Justera djupet på kulan så att den placeras korrekt i hylsan.
- Om du använder crimp, se till att justera crimpinställningen enligt ammunitionens specifikationer.

3. Underhåll:

- Rengör produkten efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av smuts och rester.
- Kontrollera regelbundet gängorna och andra rörliga delar för slitage.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avyttra oanvända eller skadade produkter enligt lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Återvinn material när det är möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för ytterligare support

För mer information eller frågor angående säkerheten för denna produkt, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare.

Vi tackar för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och önskar dig en säker och framgångsrik användning av TRIEBEL Seater med Crimp.

Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Seater s Crimpem pro puškové kalibry. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vysokou přesnost a efektivitu při usazování nábojů. Je důležité se řídit následujícími bezpečnostními pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání výrobku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že používáte výrobek pouze pro zamýšlený účel.
- Zkontrolujte, zda je výrobek v dobrém stavu a bez poškození.
- Při manipulaci s náboji dodržujte všechny bezpečnostní předpisy.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Informujte se o pravidlech a předpisech týkajících se používání střelných zbraní ve vaší oblasti.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Při používání seateru vždy noste ochranné brýle a vhodné ochranné rukavice.
- Nikdy se nedotýkejte nábojů, pokud je seater připojen k pušce.
- Při výměně hlavy seateru se ujistěte, že je výrobek odpojen od zdroje napájení (pokud je to relevantní).
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je seater správně nastaven a zajištěn.
- Nepoužívejte seater, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Při práci s crimpem se ujistěte, že je nastavení správné, aby nedošlo k poškození náboje.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava seateru:

- Zkontrolujte, zda je seater čistý a bez zbytků předchozího použití.
- Ujistěte se, že máte správnou hlavu seateru pro váš náboj.

2. Instalace:

- Připevněte seater na vaši lisovací stanici podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a závitky pevně utažené.

3. Použití:

- Vložte náboj do vodícího pouzdra seateru.
- Pomalu a rovnoměrně stiskněte rukojeť lisu, aby se náboj usadil.
- Pokud používáte crimp, nastavte požadovanou hloubku crimpování a pokračujte podle pokynů.

4. Údržba:

- Po každém použití vyčistěte seater od zbytků prachu a oleje.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení hlavy seateru a v případě potřeby ji vyměňte.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy o odpadech a recyklaci.

- Pokud je seater poškozený, zlikvidujte ho způsobem, který neohrožuje životní prostředí.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání TRIEBEL Seateru s Crimpem pro puškové kalibry. Věříme, že vám náš produkt poskytne vynikající výkon a spolehlivost.